تقوية المرأة اللاجئة في سبيل الوصول الى الحقوق المدنية والخدمات

ميدان الحياة
تقرير حول التطبيقات الجيدة والعبر المأخوذة.
2018

hayata destek

This programme is funded by the European Union.

UN WOMEN

hayatadestek

جمعية الدعم للحياة هي مؤسسة إغاثة إنسانية أسست من أجل تأمين الوصول الى الحقوق الأساسية والإحتياجات للمجتمعات التي تأثرت من الآفات الطبيعية أو الإنسانية. وضعت الحجر الأساسي لجمعية الدعم للحياة في عام 2005، وتزاول الجمعية نشاطها في مجال الطوارئ، دعم اللاجئين، حماية الأطفال من العمالة الموسمية وتطوير قدرة المجتمع المدني. وفي هذا السياق تتمحور نشاطها في إطار مبادئ دعم الحياة على الإنسانية، والإبتعاد عن التمييز، والحياد، والإستقلالية والشفافية.

www.hayatadestek.org | info@hayatadestek.org

التقرير : كوثر بهلوان

الصور : جمعية الدعم للحياة، هاتاي، ....

المحرر : فاتح كيمان، جيدام أوسطة

تصميم الجرافيك : داملا تاصاريم

الشكر: نقدم الشكر لمنسوبي جمعية الدعم للحياة والسفيرات من النساء الرائدات للمشروع. الى جانب العديد من الأسر والأفراد اللاجئين الذين عملنا معهم في سياق المشروع، نبدي تقديرنا الى موظفي الدولة ومؤسسات المجتمع المدني الذين قاموا بتقديم الدعم لنا بتقاسم تجاربهم معنا خلال تنظيم هذا التقرير.

نظم هذا التقرير، بتمويل ودعم من قبل صندوق المرأة في الأمم المتحدة (UN WOMEN) في سياق مشروع تقوية المرأة اللاجئة في سبيل الوصول الى الحقوق المدنية والخدمات. دَعَمَ الإتحاد الأوربي تمويل إنتاج هذا النشر. المسؤول الوحيد عن محتويات النشر هي جمعية الدعم للحياة ، ولا يعكس بالضرورة وجهة نظر الاتحاد الأوروبي.لا يعكس محتويات هذا النشر آراء هيئة الأمم المتحدة للمرأة أو مجلس إدارتها أو الدول الأعضاء في الأمم المتحدة. ولا تفرض التسميات المستخدمة في هذا النشر أي آراء على أية دولة أو أرض أو السلطة الحاكمة في المنطقة أو حول المكانة المشروعة للحدود. لم يُراجع النص وفقًا لمقاييس النشر الرسمية، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة غير مسؤولة .عن أي أخطاء

© الصور: © ---------- جمعية الدعم للحياة، هاتاي،-----

الشكر: نقدم الشكر لمنسوبي جمعية الدعم للحياة والسفيرات المتطوعات من النساء في المشروع

الى جانب العديد من الأسر والأفراد اللاجئين الذين عملنا معهم في سياق المشروع، نبدي تقديرنا الى موظفي الدولة ومؤسسات المجتمع المدني الذين قاموا بتقديم الدعم لنا بتقاسم تجاربهم معنا خلال تنظيم هذا التقرير.

نظم هذا التقرير، بتمويل ودعم من قبل صندوق المرأة في الأمم المتحدة (UN WOMEN) في سياق مشروع تقوية المرأة اللاجئة في سبيل الوصول الى الحقوق المدنية والخدمات.

© 2018 دعم الحياة

جميع الحقوق محفوظة. لا يمكن إنتاج أية جزء من هذا النشر بدون الموافقة التحريرية من قبل جمعية الدعم للحياة، ولا يمكن طبعها مرة ثانية، ونسخها أو بيعها.

المحتويات

1 كلمة رئيسة جمعية الدعم للحياة

2 المدخل

3 السياق وتقييم المشكلة

6 "تقوية المرأة اللاجئة في سبيل الوصول الى الحقوق المدنية والخدمات" – ساحة هاتاي

7 نتائج المشروع والفعاليات

12 التطبيقات الجيدة في المشروع

14 الصعوبات في المشروع

16 العبر المأخوذة

18 القياس و التقييم – المعلومات

19 قصص من الميدان
- مشروع المرأة للأمم المتحدة من وجهة نظر النساء المتطوعات
- مشروع المرأة للأمم المتحدة من وجهة نظر المشاركات

24 النتيجة

24 المصادر

25 الملحق 1: مواد المشروع

35 الملحق 2: التقييم الأولي حول تأثير نشاطات المشروع

كلمة رئيسة جمعية الدعم للحياة

الجمعية هي جمعية إغاثة إنسانية تعمل مع المجتمعات المتضررة ذات الثقافات المختلفة تحت ظروف مختلفة، ولها تجارب ذات تأثير مذهل ناتج من إسهام الجمعية المباشرة في عملية الحل للمشاكل الناتجة عن الهجرة القسرية والحرمان لأعضاء المجتمعات المتضررة.

ولم تكن أعمالنا مختلفة خلال نشاطنا تجاه اللاجئين السوريين. وقمنا بأول الأمر بتقديم الدعم المادي والعيني للهاربين من العنف في سورية. ومع تغير الإحتياجات وتقوية آواصر الثقة بيننا وبين مجموعات اللاجئين بدأنا بالتحرك، وتقوية أفراد هذا المجتمع من أجل تطوير الحلول ليست فقط لأنفسهم بل لنظائرهم ومجتمعهم أيضا. ووصل مستوى نجاحنا الى مستويات أعلى من الذي توصلنا اليه في السنة الأولى من الأزمة من حيث عدد الأفراد الذين التقينا بهم ومقياس التأثير الذي تركناه عندهم.

وهذا التغيير هي ظاهرة كنا ننتظر نجاحها في جميع برامجنا للإغاثة الإنسانية. وأقدم شكري لجميع النساء اللاجئات اللواتي شاركن في هذا المشروع، اللواتي تثقن بأنفسهن ولهن الشجاعة لخلق التغيير في حياة الآخرين الى جانب التغيير في حياتهم

Sema Genel Karaosmanoglu
الرئيسة
جمعية الدعم للحياة

المدخل

هذا التقرير هو تقرير حول العبر المأخوذة والتطبيقات الجيدة في مشروع تقوية المرأة اللاجئة في سبيل الوصول الى الحقوق المدنية والخدمات (Mülteci kadınların adalet hizmetlerine erişmede farkındalıklarının arttırılması) والذي تم القيام به في هاتاي بين مارس 2018 – تشرين الأول 2018 بدعم من قسم المرأة في الأمم المتحدة من قبل جمعية الدعم للحياة.

ركز التقرير على التأثير المشخص لأعمال جمع المعلومات والتوعية حول عناوين العنف الموجه الى الجنس الاجتماعي والجنسي (CTCDS) الى جانب الوصول الى الحقوق المدنية الذي ظهر في حياة النساء والفتيات الصغيرات اللاجئات اللواتي تأثرن من الأزمة السورية. إضافة الى هذا التأثير أدخلت ظروف البلد والمدينة التي أجريت فيها المشروع، ومحتويات المشروع، ونشاطاتها، والصعوبات التي واجهتها، وطرق التغلب على هذه الصعوبات، و إيجابيات وسلبيات "العمل داخل المجتمع على أساس التطوع"، والقصص من الميدان ومقترحات فريق العمل في المشروع في سياق التقرير.

تطوعت 16 امرأة رائدة لدعم المشروع التي أجريت بين مارس الى تشرين الأول من عام 2018 في هاتاي، وأجري الإرتباط مع 1231 فرد في المشروع. ويحمل المشروع معنى أكبر كثيرا من الفرق والقيمة التي خلقت في حياة النساء اللاجئات، والنسب التي حصلنا عليه عن طريق جمع المعلومات.

السياق وتقييم المشكلة

أصبح العنف الموجه للنساء الذي له علاقة مباشرة مع تحكم الرجال في المجتمع من أهم مواضيع البرنامج الإجتماعي للحركات النسوية في تركيا منذ بداية التسعينات. وقعت تركيا في عام 2012 على إتفاقية إسطنبول، وبذلت جهودا من أجل إحترام نهج وقوانين حقوق الإنسان الدولية الذي يشير الى موضوع العنف الموجه الى المرأة. ولكن بالرغم من هذه التطورات يعتبر تأمين المساواة في الجنس المجتمعي في تركيا كأهم صعوبة مستمرة. وأشارت معلومات مركز بحوث ودراسات النفوس في جامعة حاجة تبة حول العنف الموجه للمرأة داخل الأسرة في عام 2014 الى أن 36% من النساء قد تعرضن الى العنف الجسدي في فترة من فترات حياتهم. وبمعنى آخر، كل 4 نساء من 10 نساء تعرضوا الى العنف الجسدي من قبل أزواجهم او شريك حياتهم.[1]

ومع بدء الحروب الداخلية في سورية عام 2011، واجهت تركيا مشكلة معقدة أخرى. ودخلت الأزمة السورية في عامها السابع وأستمرت معها زيادة أعداد اللاجئين السوريين الذين أستقروا في تركيا. ووصلت تركيا الى موقف أصبحت تستضيف أكبر عدد من اللاجئين في العالم. وحسب قاعدة بيانات المديرية العامة لإدارة الهجرة (GIGM)؛ وصلت عدد اللاجئين المسجلين تحت نظام الحماية المؤقتة في تركيا بتاريخ تشرين الأول 2018 الى 3.587.930 شخص. ويعيش 171.640 شخص من هذا المجموع في المخيمات المؤقتة، أما الباقي فهم موزعين في مختلف المحافظات التركية، حيث إنهم يعيشون في المدن والمناطق الريفية. وحسب إحصائيات تشرين الأول 2018 أيضا، تشكل النساء 6,54% من اللاجئين السوريين في تركيا، وأكثر من 50% من اللاجئين هم في أعمار دون 17 سنة. وتشير هذه المعلومات الى أن أغلبية اللاجئين السوريين هم من النساء والأطفال. وتحاول تركيا جاهدا الى تأمين الحقوق الأساسية والإحتياجات الأساسية للخدمات الاجتماعية ومن ضمنها تقديم الخدمات الصحية الى اللاجئين السوريين.[2]

مع العلم وضع اللاجئين السوريين في موقف الحماية المؤقتة أمنت لهم الوصول الى الخدمات الأساسية والحقوق، نرى بأنه هنالك مصاعب لحد الآن للوصول الى هذه الخدمات نظرا لوجود عائق اللغة للكثير من الأسر، وعمليات التسجيل المعقدة، والمتطلبات الصارمة لإبراز الوثائق الداعمة. إضافة الى ذلك، خلقت أزمة الهجرة القسرية، وأنواع العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي (SDCTC) فراغا أمنيا وفقدان الأمن المختلف للمرأة اللاجئة. العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي هي مشكلة مزمنة في تركيا، وزادت حدة هذه المشكلة مع دخول النساء والفتيات الصغيرات اللاجئات في هذه المشكلة. ونظرا لنقص المعلومات حول كيفية عمل آلية الدعم المركز على العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي ووجود عائق اللغة، وضعت المرأة اللاجئة في موقف

1. http://www.hips.hacettepe.edu.tr/KKSA-TRAnaRaporKitap26Mart.pdf
2. http://www.goc.gov.tr/icerik6/gecici-koruma_363_378_4713_icerik

معرض للتهجم الجنسي والإغتصاب بدون حماية، وصعب عليهم الوصول الى الدعم في مثل هذه الحالات.

تضمنت بعض الدراسات الأكاديمية التي أشيرت الى النساء الى أنهم قوة سلبية؛ عن تعرض النساء الى الهجرة القسرية بسبب تعرضهم للحروب، والتمييز العنصري، والتمييز بسبب الهوية الدينية أو الجنسية. وتسبب هذا المفهوم الى تعرض النساء الى الإستغلال بشكل أكثر وغض النظر عن إحتياجاتهم مع العلم بأن نصف المهجرين قسريا هم من النساء. أظهرت الدراسات الجارية حول عملية الهجرة التي تتضمن إتخاذ قرار الهجرة، وبدء السفر والإستقرار أو العودة، بأن أهمية الهوية الجنسية تعادل أهمية الصنف الاجتماعي-الاقتصادي، والهوية الوطنية والثقافية.[3]

هربت النساء مثل بقية اللاجئين بسبب تعرضهم الى العنف والظلم والخوف. ولكن إختلاف النساء عن الرجال؛ هو عدم تضمن معاهدة 1951 خاصة الإشارة الى التمييز على أساس الجنس المجتمعي؛ الضغط والظلم الناتج من الحكم الاجتماعي والثقافي المسبق؛ التطبيقات التي تضر بالصحية النفسية والجسدية لهم والمتعلقة بالتقاليد؛ والإستغلال الجنسي؛ العنف الجنسي والعنف داخل الأسرة الذين يشكلون أساس الظلم بسبب كونهم امرأة، ولهذا يضطرون الى ترك بلدهم للتخلص من الظلم والضغط واللجوء الى دولة أخرى.[4]

تؤثر عملية الهجرة بشكل سلبي على النساء والأطفال بشكل خاص. لأنهم يتعرضون الى التمييز المستند على الجنس المجتمعي والجنسي أضعافا خلال عملية الهجرة. فهم يضطرون الى مقاومة الإستغلال الجنسي، العنف، إجبارهم على العمل في أعمال بسيطة، الى جانب توجيه الإهانة لهم والتعرض الى المعاملة السيئة. ولهذا السبب تحتاج النساء الى الاهتمام الخاص في هذه النقطة تماما.

أظهرت نتائج الإستبيان التي قامت بها جمعية الدعم للحياة في عام 2017 في 8 محافظات (إسطنبول، أدنة، مرسين، شانلي أورفة، هاتاي، دياربكر، ماردين، قيصري) حول تقييم الإحتياج، بأنه هنالك صعوبة في التحدث حول العنف المستند لإختلاف الجنس. تحدثت فقط 8% من المشاركات حول إحتياجهم لمعرفة المعلومات حول العنف المستند لإختلاف الجنس. وأظهرت هذه النسبة الى ضرورة أخذ التدابير الإضافية للتركيز على موضوع العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي بين النساء اللاجئات.

تعمل جمعية الدعم للحياة عن طريق تقاسم المعلومات والتوجيه والإستشارة في إطار برنامج الدعم للاجئين تطوير الوصول الى الخدمات الاجتماعية الأساسية من قبل اللاجئين. وتشكل النساء أكثر من 50% من الأفراد الذين تم تأمين الدعم لهم. وتدخلت وحدات الحماية في جمعية الدعم للحياة في عام 2017 لتقديم المساعدة القضائية، وبيوت الحماية، الدعم النفسي، حماية الأطفال، حماية النساء، الإقامة المؤقتة

3. Yüksel Oktay-Es, 2015: 389
4. Akkaya ve Odman'dan aktaran Buz, 2007: 41

والإحتياجات الأساسية ل 135 حالة عنف مستند على الجنس الاجتماعي والجنسي. ولكن يحتاج تأمين طلب المساعدة وإعلاء صوت النساء والفتيات الصغيرات اللواتي تعرضوا للعنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي الى بذل جهود أكثر.

أمنت المشكلة التي واجهت المشروع في بدايتها أخذ العبر منها، حيث بدأ المشروع لتقوية المرأة اللاجئة، وتوعية المجتمعات حول العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي، وتسهيل الوصول الى خدمات الحماية التي تحتاجها. نظرا لنقص وجهة النظر النسائية الأصل، وعدم كفاية السياسات المتبعة كنتيجة هذا الرأي، كان السبب في نشر بعض الأخبار السلبية حول المشروع في الإعلام الوطني[5]. ولكن كل هذه الإنعكاسات لم يقلل من حماسة العاملين في المشروع والنساء الرائدات المتطوعات في المشروع. الصعوبة التي ظهرت في المرحلة الأولى من المشروع تسببت بتأجيل بدء المشروع لمدة شهر؛ وأدت في نفس الوقت الى تقاسم محتويات المشروع مع المشاركات بشكل أكثر ووصلت الى نقطة مشاركتهم في النشاطات حيث كان لها إنعكاسا إيجابيا.

5. https://www.yeniakit.com.tr/haber/ab-ve-bmden-yuva-yikma-dersleri-475292.html
https://www.yeniakit.com.tr/haber/yuva-yikmaya-200-milyon-476249.html
https://www.yeniakit.com.tr/haber/ajan-stklar-denetlensin-476869.html
https://www.yeniakit.com.tr/haber/bati-kuklalarini-fonlarla-oynatiyor-492287.html

تقوية المرأة اللاجئة في سبيل الوصول الى الحقوق المدنية والخدمات – ساحة هاتاي

يعتبر منع العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي، وتقديم الخدمات للواتي أنقذ حياتهم وتمكينهم من الوصول الى الخدمات القضائية نقطة حساسة في حالة حدوث الأزمة التي تزيد من حدة الخطر. وإعتبار مجموعة النساء اللاجئات مجموعة متباينة مهمة جدا في هذه النقطة. ومن الضروري إعطاء الأهمية الخاصة للأفراد الذين لا يستطيعون الوصول الى المعلومات أو لديهم قسم قليل من المعلومات أو المجموعات التي لا تستطيع الدفاع عن أنفسهم. ويتطلب هذه النقطة الوصول الى الأشخاص الذين من الصعب الوصول اليهم، والتدخل الخاص في الأمور وتقديم الخدمات الاجتماعية المستهدفة. ولهذا السبب يعتبر وضع إستراتيجية الخدمة الاجتماعية؛ مهمة جدا للمجموعات المهمشة. أستخدم إستراتيجية الخدمة الاجتماعية المركزة على التقرب المجتمعي الأساس وعلى إتخاذ المرأة اللاجئة المسؤولية على عاتقها سياق مشروع جمعية الدعم للحياة. ويحتل كفاءة النساء اللاجئات المتطوعات والماهرات في تنظيم جلسات التوعية تحت مسمى "الإجتماعات النسوية" في الوصول الى النساء اللاجئات اللواتي يصعب الوصول اليهم موقعا في مركز إستراتيجية المساعدة الاجتماعية في المشروع. صممت وطبقت هذا المشروع كمشروع نموذجي لتأمين تحسين التدخل في مشاكل العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي.

الهدف العام للمشروع؛ المساهمة في تقوية ووصول النساء اللاجئات الى الخدمات القضائية في مواضيع العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي. أما الهدف الخاص للمشروع فهي؛ قيام النساء اللاجئات بمساعدة النساء الأخريات من نظائرهم للوصول الى المعلومات التي من الصعب الوصول اليها، وتوجيههم للوصول الى المعلومات الخاصة بخدمات الحماية التي يحتاجونها، وخلق التوعية اللازمة لتأمين وصولهم الى هذه الخدمات.

أستهدف هذا المشروع للوصول الى النتائج التالية:

1- تقوية النساء اللاجئات المتطوعات والرائدات لخلق التوعية ونشر المعلومات بين النساء والفتيات الصغيرات من أفراد المجتمع من أجل الحصول على المعلومات حول نظام الحماية المؤقتة، حقوق المرأة، الخدمات القضائية الموجودة وكيفية الوصول اليها.

2- تأمين حصول المرأة اللاجئة والفتاة الصغيرة اللاجئة على المعلومات حول الخدمات القضائية الموجودة وآلية الحماية، وتأمين زيادة الثقة بالذات في نقطة الوصول الى هذه الخدمات.

3- تقاسم التجارب الجيدة على أساس المجتمع بين مؤسسات المجتمع المدني، ومؤسسات الدولة، والمحامين والشركاء الآخرين للتغلب على العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي.

نتائج المشروع والنشاطات

1- تقوية النساء اللاجئات المتطوعات والرائدات لخلق التوعية ونشر المعلومات بين النساء والفتيات الصغيرات من أفراد المجتمع من أجل الحصول على المعلومات حول نظام الحماية المؤقتة، حقوق المرأة، الخدمات القضائية الموجودة وكيفية الوصول اليها.

والمصادر الذي يحتاجونها، ومعرفة الحقوق والإلتزامات بهذا الخصوص. ولهذا السبب حصل فريق المشروع الدعم من أعضاء اللجنة بخصوص نقل المعلومات حول المشروع وتوجيه النساء الراغبات بالعمل التطوعي الى الجمعية. إضافة الى ذلك؛ تم شرح المشروع للنساء ذات الإتصال الواسع واللواتي عشن أكثر من 4 سنوات وعلى الأكثر في هاتاي أثناء زيارة مراكز المجتمع السوري في المنطقة مثل نارليجا، آلتن أوز والريحانية.

وقد أستلم فريق المشروع 30 مراجعة للعمل في موقع المتطوعة. وبعد التقييم الذي جر من قبل فريق المشروع، تم إختيار 21 مرشحة حسب المواصفات المبينة أدناه من بين 30 مرشحة. تمت دعوة النساء اللواتي ترشحن للعمل التطوعي في المشروع وقاموا بالمراجعة للعمل الى بيت جمعية الدعم للحياة في نارليجا للمشاركة في الاجتماع الذي جر فيه تعريف المشروع وإفهام دور المتطوعات للمجموعات من قبل فريق المشروع. وقام فريق المشروع في هذا الاجتماع بإعطاء المعلومات المفصلة للمرشحات وأجابت على أسئلتهم. بدء نشاط هذا المشروع مع 21 متطوعة من النساء. وتركت خمسة من بين المتطوعات العمل في المشروع بسبب تغيير البلد، وصعوبة تربية الأطفال، وقلة الحوافز وتم إكمال المشروع مع 16 امرأة.

في المرحلة الأولى من المشروع تم تعريف المشروع وفي نفس الوقت تثبيت المتطوعات في المشروع اللواتي تلعبن دورا مؤثرا في تحقيق المشروع لمجموعة النساء اللاجئات في هاتاي عن طريق تنظيم اجتماع بهذا الخصوص.

في البداية أعلن المشروع للمراجعات من النساء للإستشارة والمشاركات بشكل منتظم بالفعاليات وهن على إتصال مع بيت جمعية الدعم للحياة في نارليجا الذي يعتبر مركز المجتمع للدعم للحياة في نارليجا. أكثرية النساء الرائدات اللواتي سيعملون كمعلمات متطوعات في المشروع هن من النساء النشطات والمتحفزات بنسبة كبيرة لتعلم الأشياء الجديدة في الساحة.

أجرت النساء الرائدات للمجموعة أثناء إشتراكهم بالمشروع أعمالا مشتركة مع لجنة المرأة في الريحانية. أسست لجنة المرأة المذكورة في عام 2015 من قبل النساء الناشطات داخل المجموعات السورية، بعد القيام بأعمال الحماية ذات الأساس المجتمعي في الريحانية من قبل جمعية الدعم للحياة. وإستطاعت اللجنة الوصول الى 700 امرأة منذ بداية عملها ولحد الآن. أستطاعت النساء من أعضاء اللجنة العثور على فرص إقامة العلاقات مع المجموعات السورية في المنطقة أثناء قيامهم بأعمال التوعية في موضوع التوصل الى الدعم

مواصفات إختيار المرشحات المتطوعات الرائدات للمشروع:

- أن تكون سورية الأصل وعمرها تتراوح بين 18-65 سنة.
- أن تعرف القراءة والكتابة بحيث تستطيع قراءة المصادر التي ستستفاد منه وفهمها وشرحها للآخرين.
- أن تكون ساكنة في إحدى المحلات والقرى التابعة لهاتاي.
- أن تكون ماهرة في الإتصال الاجتماعي.
- أن تمتلك حوافز حول تنظيم الإجتماعات مع النساء اللواتي تعشن في مناطق مختلفة ونشر الدروس التعليمية.
- تتعهد بأنها ستكون مسؤولة عن الإيفاء بإلتزاماتها منذ بداية المشروع الى نهايته.

قدمت الدورات التدريبية لفترة يومين للنساء المتطوعات اللواتي تقمن بعملية تقديم المعلومات في المشروع والى فريق المشروع من قبل الوحدة الفنية في جمعية الدعم للحياة حول الإطار القانوني للعنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي، والتوجيه المناسب، والإرتباط مع المقدمين للخدمات الرسمية، وحماية خصوصية المتضررة وسريتها. ونظمت هذه الدورات من قبل الخبراء العاملين بهذه المواضيع في جمعية الدعم للحياة تحت خمسة عناوين.

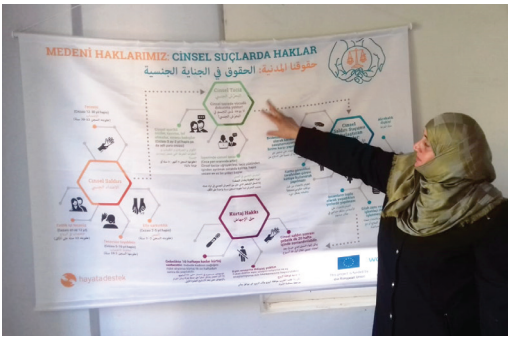
- الحقوق المكتسبة مع الحماية المؤقتة.
- الحقوق المتعلقة بالزواج.
- الحقوق المتعلقة بالطلاق.
- الحقوق الجنسية.
- الحقوق المتعلقة بالعنف.

قدم أثناء الدورات تدريبا حول الجنس المجتمعي في أول إجتماعين من الإجتماعات المخططة إجرائها في كل شهر من أجل سد النقص والفشل في وجهة نظر النساء المتطوعات حول الجنس المجتمعي. وكذلك قدم موضوع "الحقوق المكتسبة مع الحماية المؤقتة" في تدريب إضافي ألحق بهذا التدريب لسد الإحتياجات خارج تدريب المتدربين من قبل الخبير الحقوقي في جمعية الدعم للحياة.

ومن إحدى عناوين التدريب المقدمة في سياق المشروع هي تدريب المراقبين. وخطط تقديم تدريب المراقبة من أجل الإشراف على الإجتماعات من قبل أشخاص خبراء في مجالاتهم، وقيام فريق المشروع بمرافقة النساء المتطوعات في الإجتماعات النسوية. الى جانب فريق المشروع، في حالة إحتياج العاملات من النساء في وحدات مختلفة من الدعم للحياة يتم إضافتهم الى هذا التدريب من أجل دعمهم لفريق المشروع في تدوين الملاحظات.

2- تأمين حصول المرأة اللاجئة والفتاة الصغيرة اللاجئة على المعلومات حول الخدمات القضائية الموجودة وآلية الحماية، وتأمين زيادة الثقة بالذات في نقطة الوصول الى هذه الخدمات.

أستهدف في المرحلة الثانية من المشروع، تقديم التوعية حول العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي، ونشر المعلومات حول كيفية الوصول الى الخدمات القضائية. بدأت النساء من المتطوعات ضمن المجموعة بالعمل على نشر المعلومات التي حصلوا عليها في تدريب المتدربين على نظائرهم من النساء، وذلك عن طريق تنظيم إجتماعات نسوية. وأستهدف وصول كل امرأة متطوعة الى 84 امرأة، وبهذا بدأ بتنظيم الإجتماعات للوصول الى 1260 امرأة وفتاة صغيرة.



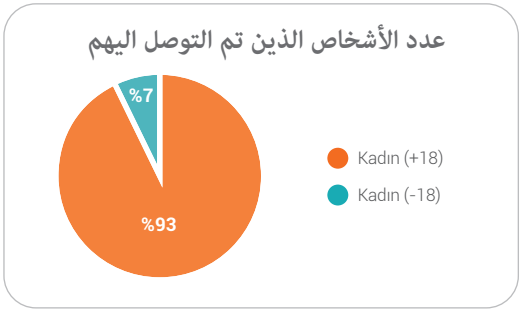
نظمت الإجتماعات النسوية في الأقضية المختلفة التابعة لهاتاي مثل آلتن أوزو، الريحانية، أنطاكية، ناريليجا والأسكندرون، وعند الحاجة كان الإجتماعات تنظم في المدارس ومراكز المجتمع في جمعية الدعم للحياة.

وصممت الإعلانات واللافتات المصنوعة من الأقمشة لتسهيل شرح محتويات التدريب من قبل النساء المتطوعات، وأستخدمت هذه المواد في الإجتماعات النسوية. وشارك مشرف فريق المشروع في كل اجتماع نسائي، حيث قام بتسجيل الملاحظات وقدم للنساء المتطوعات الرائدات ردود الفعل حول العمل. وجرت الإجتماعات بمشاركة على الأقل 5 وعلى الأكثر 7 نساء، ولم يكن الاجتماع مركزا على المدرب، حيث أعطت الأهمية على تقبل عملية التدريب المركز على المشارك. اما ردود الفعل حول محتويات المشروع كانت تجمع عن طريق الإستبيان للمشاركات من النساء في الإجتماعات والمتطوعات.

توجه النساء اللواتي يظهر إحتياجهم الى الدعم الخاص في موضوع العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي أثناء الإجتماعات النسوية الى وحدة الحماية في جمعية الدعم للحياة، ويؤمن حصولهم على الدعم في هذا المجال.

وتم الوصول الى 1276 فرد في خمسة أقضية وهم ناريليجا، والتن أوز، والريحانية، وأنطاكيا، والأسكندرون في سياق المشروع.

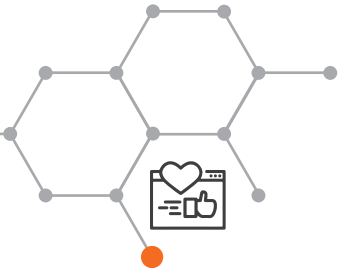
عدد النساء اللواتي قمن بالإستشارة والتي تم الوصول اليهن		
الجنس	مجموعة الأعمار	عدد الأفراد
امرأة	-18	93
	+18	1183
المجموع		**1276**



3- تقاسم التجارب الجيدة على أساس المجتمع بين مؤسسات المجتمع المدني، ومؤسسات الدولة، والمحامين والشركاء الآخرين للتغلب على العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي.

أستهدف فريق المشروع إجراء الإجتماعات التنسيقية وتشكيل الشبكات مع النساء اللاجئات لتطوير الإستراتيجيات التي تشجع التعاون في موضوع العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي. وفي هذا السياق أتفقت المفوضية العليا لشؤون اللاجئين في الأمم المتحدة مع جمعية الدعم للحياة في شهر تشرين الأول من عام 2018 على العمل في مشروع نموذجي جديد في مجال العنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي. وقبل المشروع بطريقة مناسبة لهدف الإستمرارية، حول تنظيم النساء المتطوعات في عملية المشروع الموجود جلسات التوعية لنظائرهم بمشروع نموذجي جديد.

ونظمت ورشة عمل لتقاسم الخبرة بين فريق المشروع والنساء المتطوعات لخلق التأثير المستمر. ودعي خلال المشروع الى ورشة العمل التي تقدم التطبيقات الجيدة؛ الإدارات المحلية، والمنظمات المجتمعية، ومؤسسات المجتمع المدني الدولية.



• كانت هنالك نقاط جديدة من زوايا مختلفة في المشروع المطبق في هاتاي من قبل جمعية الدعم للحياة بدعم المرأة في الأمم المتحدة. ومع هذا المشروع كجمعية الدعم للحياة نقلت لأول مرة طريقة "العمل مع المتطوعات الرائدات" الى المركز بواسطة **طريقة تدريب النظراء**. ونفد النشاط الأساسي للمشروع من قبل الأفراد المتطوعين المركزين. وقدم الدعم بالتوجيه للمتطوعات المشروع اللواتي تم إختيارهم من قبل وحدة هاتاي على مدى عملية المشروع.

• قدمت الدورات التدريبية للنساء المتطوعات اللاجئات في المشروع حول الإطار القانوني للعنف المستند على الجنس المجتمعي والجنسي، والتوجيه المناسب، والإرتباط مع المقدمين للخدمات الرسمية، وحماية خصوصية للمتضررة وسريتها، لدعم تطوير قدرتهم. قدمت عمليات التوعية مع المعلومات على مدى المشروع الإمكانية لرفع الثقة الذاتية للنساء. في البداية كان **العمل على أساس التطوعي** عاملا لتقوية المتطوعات الرائدات.

• وصممت الإعلانات واللافتات المصنوعة من الأقمشة لتسهيل شرح محتويات التدريب من قبل النساء المتطوعات في الإجتماعات لتقديم المعلومات. صنع وإستخدام الإعلانات من مواد مختلفة، هو مثال جيد للتطبيق من ناحية كسب المشارك دورا في دعم عملية التدريب المتقابل للمراجعات للإستشارة أكثر من المتدربات.

• نظرا بان العامل في المشروع هو من العنصر النسوي فقط كانت فريدة من نوعها. حيث تواصلت النساء المتطوعات الرائدات مع النساء الأخريات ضمن شبكة إتصالهم، ونظموا **إجتماعات نسوية** معهم. وتحدثوا عن حقوقهم المكتسبة في تركيا خلال اللقاء الذي أستمر ساعتين. سنحت مضمون المشروع الفرصة لإتصال النساء مع بعضهن، وأدت الى تأمين الحوافز العالية للمتطوعات على مدى العمل.

• تطبيق موديل تدريب النظراء في سياق المشروع كان له تأثير مهم على تقوية النساء. بفضل المعلومات المقدمة حول الخدمات القانونية الحالية المقدمة الى المرأة اللاجئة والفتاة الصغيرة اللاجئة وآلية الحماية، أظهرت زيادة نسبة الوصول الى هذه الخدمات. خلقت الماضي المشترك والمجتمع المشترك بين النظراء الى تسهيل التقاسم أثناء التدريب الى جانب التعجيل في رغبة التعلم، وسهلت عملية التعلم للطرفين.

• كشفت الدراسات التي أجريت من قبل جميعة الدعم للحياة موديل تدريب النظراء وطريقة العمل مع المتطوعات، وسهلت الوصول الى أصحاب الإحتياجات التي من الصعب تثبيتهم. الشبكات الاجتماعية للنساء المتطوعات، والوصول الى الحالات الصعبة الحساسة التي من الصعب الوصول اليها في إجتماعات التوعية، سنحت الفرصة لتوجيههم الى وحدة الحالة إذا تطلب الأمر. وبهذا أمكن من توصيل الدعم الى عدد أكبر من الأسر في المواقف الصعبة.

• تثبيت متطلبات النساء في المحلات حول خمسة مواضيع وهي؛ **الحقوق المكتسبة مع الحماية المؤقتة، الحقوق المتعلقة بالزواج، الحقوق المتعلقة بالطلاق، الحقوق الجنسية، والحقوق المتعلقة بالعنف** والتي تم تقاسمها مع النساء في سياق المشروع، زادت من إستفادة النساء اللواتي تم التوصل اليهم في المشروع ووصلت تأثير المشروع الى أعلى نقطة.

• المتطوعات اللواتي إجتموا حول المشروع، قدموا مثالا على **عمل الفريق** القوي خلال العملية. وتقاسمت النساء تجاربهم مع صديقاتهم المتطوعات في الفريق، وأستطاعوا إيجاد الحلول معا للعديد من المشاكل. خلق إيجاد الحلول مشتركا روح التعاون والتضامن بين المراجعات للإستشارة اللواتي أمنوا المشاركة في الإجتماعات والنساء المتطوعات أيضا.

• كان نتائج المشروع مثمرا وناجحا من ناحية المتطوعات، وفريق المشروع، والنساء اللواتي تم التوصل اليهم عن طريق الإجتماعات، نظرا لإهتمام جمعية الدعم للحياة بخصوصية المشاركات، وكذلك تأسيس علاقة الثقة بين المجموعات السورية كان مؤثرا في النجاح. ووجود العلاقة الجيدة للمؤسسة مع المنظمات المحلية وجهودها من أجل توسيع قدرتهم، كان السبب في تقوية العلاقة في الميدان وتأمين تطبيق المشروع بشكل ناجح في أقصر فترة.

• أمن المشروع في نفس الوقت إمكانية **الدعم النفسي-الاجتماعي** للنساء المتطوعات الرائدات. وسنح المشروع الفرصة للنساء لمعرفة نشاط جمعية الدعم للحياة عن قرب. والتعرف على مؤسسات الإغاثة الإنسانية مثل جمعية الدعم للحياة، وإدارة المؤسسات التي من الممكن ان يتلقوا الدعم منها، وتأمين الإحساس بالأمن بشكل أفضل في البلد الذي يعيشون فيه. حيث يحتل الإحساس بالأمن في البلد المضيف أهمية كبيرة للأفراد الذين هربوا من الحرب الى بلد آخر.

• أما الجانب الإيجابي الآخر للمشروع فهو؛ بدلا من التخطيط لتقديم المعلومة خلال عمليات التوعية حول موضوع عام من قبل المراقب في الميدان، يكون من الأحسن تقديم وتثبيت المعلومة من قبل النساء الرائدات المتطوعات حسب إحتياجات المشاركات.

صعوبات المشروع

أخذ المشروع التطوع الأساس في نموذج تدريب النظراء. نظرا للحساسية المفرطة بسبب كون مجموعة النساء المتطوعات الرائدات هن من النساء اللاجئات، ولهذا ركز على تطوير قدرة هذه المجموعة من ناحية التقرب والموقف، وبعد ذلك أستهدف إيصال هذه المعلومات من قبل هذه المجموعة من النساء الى نظرائهم لخلق الوعي بينهم. ومن ناحية فريق المشروع؛ فمن طرف تنفيذ المشروع حسب أهدافها، ومن طرف ثاني تأمين التنسيق التطوعي يتطلب تنسيق عملية ذات عوامل متعددة. إضافة الى ذلك، نفذ المشروع كما هو مبين في الإحصائيات أعلاه في هاتاي والتي هي من أكثر المحافظات التي تستضيف اللاجئين، وأن تركيا هي من أكثر الدول التي تقبل اللاجئين.

• ظهرت الصعوبات لأول مرة أمام جمعية الدعم للحياة أثناء عملها مع المتطوعات في المشروع ضمن الأعمال الميدانية في المشروع. نظرا لقلة أعداد فريق المشروع وكثرة أعداد المتطوعات، قامت جمعية الدعم للحياة بتدريب الفرقاء اللواتي لا تعملن في خصوصية المشروع في دورات المراقبين، وحاولت التغلب على الصعوبات بطرح حلول تقديم إسهاماتهم للمشروع. وأختير هذه الطريقة للحد من ثقل العمل في المشروع، ومن طرف ثاني أسهمت في تطوير القدرة داخل المؤسسة.

• ومن إحدى المصاعب التي صادفت المشروع هي محاولة تطوير سياسة اللآجئ والمهاجر في تركيا مع تطور الأزمة السورية. ولحد الآن هنالك بعض الأمور غير واضحة، حيث يختلف تطبيق هذه السياسات من مؤسسة الى أخرى، وهذا يصعب العمل في موضوع الحقوق ومجال الوصول الى الحقوق. وللتغلب على المصاعب التي تقف عثرة أمام وصول المشروع الى هدفها، تم دعوة ممثلي المؤسسات الحكومية ذات العلاقة حسب مضمون نشاط المشروع. وتم تقاسم المعلومات حول المشروع بشكل منتظم بتقارير منظمة في إطار المحاسبة والشفافية.

• نقص وعدم كفاية وجهة النظر حول الجنس المجتمعي في مجتمع يكون الأب متحكم به، وإنعكاس هذا الموقف على قوانين اللاجئين والمهاجرين من إحدى الصعوبات التي واجهت تنفيذ المشروع. ظهر التقرب من نشاط تقوية النساء بالشبهات وبذل الجهود لعرقلة هذه العملية في المنطقة الجغرافية التي تنفذ فيها هذا المشروع على مدى تنفيذ عملية المشروع. وبالأساس يعتبر التعرض للشبهات والعراقيل عند القيام بنقل المعلومة والإيفاء بمسؤولية التدريب حول الحقوق الذي يمتلكه المواطن من أكبر المصاعب الذي يصادف فريق المشروع في الشهر الأول من بداية المشروع. حيث نشرت الصحف الوطنية أخبارا مسيئة حول مضمون جلسات التوعية وأشير الى وجود أهداف سرية للمشروع بعيدة كل البعد عن هدف المشروع. وظهرت خطر طلب المتطوعات في العمل في المشروع من النساء الإنفصال من المشروع بسبب خوفهم من ضغط المجتمع والتهميش. ولهذا سلكت طريقة الإعلان عن مضمون الإجتماعات الشهرية مع النساء المتطوعات للتغلب على

هذه المشكلة، وبهذا رفعت نسبة الحوافز حول المشروع. وبفضل الإتصال المفتوح المؤسس لم تطلب أية امرأة الإنفصال من المشروع، وأثرت القصص المفبركة التي نشرت في الإعلام بشكل إيجابي على النساء.

• الى جانب تطوير المعلومة والمهارة والموقف، تشكل إدارة النساء المتطوعات، إختيار المتطوعات، وطرق المحافظة على تحفيز المتطوعات بشكل مرتفع، وزيادة المشاركة في المشروع، والمحافظة على روح الفريق بين المتطوعات وتأمين التعاون في العمل ضمن المشروع السلام الصعبة والمهمة في المشروع. أما النساء اللواتي تركن المشروع بسبب تغيير البلد والمدينة، والمشاكل الشخصية، تسبب في إنخفاض الحوافز داخل القسم الآخر من الفريق. ولكن يتم تأمين الحوافز جر لقاء بين فريق المشروع والنساء المتطوعات بشكل منتظم شهريا. وجرت مناقشة الجوانب الإيجابية والسلبية ومجريات المشروع في الإجتماعات الشهرية. وأستهدفت الإجتماعات طرح التجارب وتشكيل وسط إجتماعي يشجع على العمل ضمن الفرقاء.

• وظهرت صعوبة المشروع من ناحية النساء المتطوعات الرائدات عند مرحلة دعوة النساء اللاجئات من نظائرهم واللواتي تعشن في محيطهم الى إجتماعات التوعية. الى جانب المصاعب التي ظهرت نتيجة ضيق الوقت وقلة الشبكات الاجتماعية، ظهرت مقاومة الفكرة والحركة الجديدة.

• أما المصاعب التي صادفت مراقبي المشروع فكانت؛ إنشغال النساء المتطوعات الرائدات اللواتي تعملن معهم بالمشاكل المعيشية حيث يحاولون مقاومة الصعوبات الحياتية والتخلص من آثار صدمات الحرب. الى جانب إنشغالهم، يعتبر تأمين كسب المهارة لإدارة جلسات التوعية، والمحافظة على الرغبة في التعلم ونقل المعلومات بشكل ناضج، وتأمين الإستمرارية في العمل من إحدى صعوبات المشروع. تأسيس علاقة الثقة للمراقبين مع المتطوعات أمنت إعطاء الأهمية اللازمة للدورات التدريبية.

• نظرا لقصر فترة المشروع؛ تم تأجيل تدريب المدربات المخطط القيام بها للنساء المتطوعات بسبب طول فترة عملية تطوير المضمون، وتحضير المواد وطبعها. وأثرت بدورها على بدء الإجتماعات النسوية. التجربة التي أكتسبت بعد المشروع كانت بإتجاه إدخالها الى تخطيط عملية تحضير المواد والمضمون للفعاليات التالية.

• صعبت عملية المشروع وعمل فريق المشروع بسبب ثقل العمل الميداني وتشعبها وتنفيذها من قبل عاملين أثنين فقط في الميدان. تسببت مراقبة إثنين من العاملين في الميدان للإجتماعات التي جرت في الميدان وفي نفس الوقت قيامهما بجمع المعلومات وتوثيقها الى زيادة ثقل العمل.

العبر التي أخذت:

أمنت التطبيقات الجيدة في المشروع الذي يظهر الجوانب الإيجابية للمشروع التطرق الى إحتياجات النساء اللاجئات بأحسن شكل حول إعطاء المعلومات والوصول الى نقطة التوعية في العبر التي أخذت في موضوع العنف الموجه الى الجنس الاجتماعي والجنسي والحقوق المدنية. يتضمن هذا القسم الأفكار والمقترحات والطرق الجديدة التي من الممكن تطويرها حول مشروع جديد بعد أخذ العبر من الدروس السابقة.

• يعتبر العمل مع المتطوعات عمل محفز جدا الى جانب ذلك لا يمكن القول بأن العمل الذي تقوم به المتطوعات عمل محترف وليست له مسمى واضحة. أدت الحلول **الخلاقة، والاهتمام وحب التملك الذي أبدي به في العمل** من قبل المتطوعات الى محافظة الفريق المحترف الذي يعمل معهم على حب العمل والإيمان بالعمل. ولهذا السبب كان العمل على أساس العمل التطوعي عملا تدريبيا للمتطوعات، والفريق المحترف العامل معهم وعلى مستوى المؤسسة. ولهذا السبب يجب إعطاء الأهمية لتشكيل الساحات التي تعطي الإمكانية لعمل المتطوعات مع المحترفين في المشاريع المتشابهة.

• وتبين بأن العمل مع المتطوعات كان عملا مقويا جدا للمتطوعات أولا. وبفضل هذا المشروع التي تم تجربته، ظهر بأن الذين لم يعملوا كمتطوعات من قبل بأية عمل أصبحوا أقوى بعد عملهم التطوعي، ويمكن القول بأنه خلق تغيير يمكن ملاحظته بالعين المجردة في موضوع التنسيق التطوعي والتحفيز بغض النظر عن كبر فريق المشروع. مفتاح الوصول الى النتائج الإيجابية في المشاريع التي تتضمن المتطوعات هو التنسيق الصحيح للتطوع. ولهذا السبب يجب مشاركة المحترفين الذين يؤمنون بمسؤولية تنسيق المتطوعات فقط في المشاريع المتشابهة.

• من المهم الأخذ بنظر الإعتبار التدريب الذي يحتاجه النساء المتطوعات عند تخطيط المشروع. والأخذ بنظر الإعتبار تدريب المتطوعات على موضوع الجنس المجتمعي؛ ولهذا من الممكن أن يحتاجوا الى وقت كافي **لتغيير المعلومة، والتجربة والموقف** الذي يمتلكونها. هذا المشروع المنفذ خاصة في هاتاي، وأستمر فترة تدريب المدربين أطول من المخطط لها، قبل بدء عمل إعطاء المعلومات للنساء المتطوعات في الميدان، ونظرا للحاجة قدم تدريب أكثر من المخطط لها.

• أكتسبت النساء اللواتي أجتمعن عن طريق هذا المشروع تجربة التحرك سويا وتجربة البحث عن الحل عندما يصادفهم أية مشكلة وصعوبة بعد إنتهاء المشروع. سهلت علاقة جمعية الدعم للحياة مع المؤسسات المحلية العمل في هذه النقطة بشكل مؤثر. وكذلك يعتبر مشاركة لجنة المرأة في الريحانية في المشروع في هاتاي مثالا على تسهيل العمل في المشروع. وأسهمت العلاقات المؤسسة أثناء عملية المشروع في نشر التجارب. وشكلت لجنة المرأة في الريحانية نموذجا

في العمل المنفذ في أقضية ناريلجا، الأسكندرون، أنطاكيا، وآلتن أوز. وأكملت النساء في ناريلجا عملية تنظيم أنفسهم، وأصبحت مشروع **تشكيل لجنة المرأة في ناريلجا** من إحدى نتائج المشروع على المدى البعيد. وستكون المشاريع الداعمة للتنظيم المحلي في الساحات التي تعمل فيها المتطوعات أو المشاريع الكبيرة مؤثرا في تقديم الدعم الإضافي في سبيل تحقيق هذا الهدف.

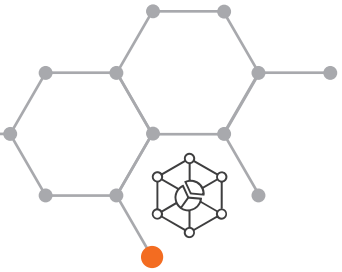
• يجب تطوير نماذج تدريب النظراء من ناحية الإستمرار في المشروع وتأثيره الخلاق. يجب الإستفادة من الأفكار الخلاقة وسنح فترة طويلة في خطة العمل للمواد المستخدمة في هذه الدورات التدريبية. ويمكن إستخدام الوسائل المسهلة (لعبة الصناديق وغيرها) لتحدث النساء حول حقوقهم وتبادل وجهات النظر فيما بينهم حول الحالات التي وقعت في المشاريع التي لها أهداف مشابهة.

• تم تثبيت الساحات التي تحتاج النساء اللاجئات الى الدعم والمعلومات بفضل المشروع. التدريب في موضوع الصحة الجنسية والصحة الإنجابية، والزواج المبكر هي من المجالات التي تثير الاهتمام. ومن المفيد نشر وتطوير محتويات هذه العناوين المتسلسلة خاصة في هاتاي في حالة إستمرار المشروع او تنفيذ مشروع مشابه. ومن الممكن تنفيذ أعمال إعطاء المعلومات حسب إحتياج المواطنين المحليين واللاجئين عن طريق تشكيل أحواض المتدربات المتطوعات في مواضيع العنف الموجه الى الجنس الاجتماعي والجنسي، الحقوق المدنية، الصحة الجنسية، الصحة الإنجابية والزواج المبكر.

• أستهدف المشروع الوصول الى النساء والفتيات الصغيرات. ولكن كانت نسبة مجموعة الفتيات الصغيرات التي تم التوصل اليهم أقل من مجموعة النساء فوق سن ال 18 سنة. صممت أنظمة التدريب تجاه الشباب خاصة والفئات العمرية إستنادا الى تجربة ظهور الإختلاف في إحتياجات النساء في المشاريع القادمة.

• يجب عدم غض النظر عن مدى الصعوبات عند تنفيذ المشاريع التي تحمل هدف تقوية النساء في المناطق الجغرافية التي لا تركز على النساء في آلية صنع القرار ووجود نقص وجهة النظر في الجنس المجتمعي. يعتبر التدابير الأمنية التي تؤخذ ضد كل أنواع الخطر او القيود التي تفرض عن طريق قنوات الدولة أو الإعلام إستراتيجية معقولة يجب التفكير بها في بداية المشروع.

• من الممكن أن يتطور المشروع عن طريق رفع مستوى دعم الإدارات الحكومية المحلية. ويمكن تأمين التعاون عن طريق الإتصال بالمؤسسات مثل الإدارات الحكومية المحلية، إدارة الهجرة في المحافظة، مديريات التعليم القومي في المحافظة، وزارة الأسرة والعمل والخدمات الاجتماعية ووزارة الصحة.



القياس والتقييم

تم إجراء الإستبيان الهاتفي مع المشاركات في الجلسات واللقاءات ضمن المجموعات المركزة من النساء المتطوعات في سياق نشاط القياس والتقييم في المشروع. وأجريت لقاء مع 130 امرأة تم إختيارهم بشكل عشوائي. وتم تحليل نتائج هذا التقييم. وحسب التقييم أشارت 71,80% من المشاركات هاتفيا بشكل عام الى حساسيتهم حول موضوع حقوق المرأة، والوصول الى المعلومات الصحيحة وحقهم في موضوع الوصول الى الخدمات القضائية الخاصة بالعنف الموجه الى الجنس الاجتماعي والجنسي.

ولهذا السبب عند تقييم الهدف الخاص مثل " وجود الحماية المؤقتة للنساء اللاجئات، حقوق المرأة، والخدمات القضائية، والتوعية في مواضيع الوصول الى هذه الخدمات من أجل الوصول الى النساء اللواتي في نفس المواقف، وتأمين الإمكانية لتسهيل الوصول الى خدمات الحماية التي يحتاج اليها"بين النساء اللواتي تم التركيز عليهم؛ "أبدت 70% منهم حساسيتهم الوصول الى المعلومات الصحيحة وحقهم في موضوع الوصول الى الخدمات القضائية الخاصة بالعنف الموجه الى الجنس الاجتماعي والجنسي، وحول موضوع حقوق المرأة"، وبهذا نصل الى نتيجة النجاح بنسبة 71,8%.

وهنالك بعض المعلومات التي تمت التوصل اليها عن طريق الدراسات (خصوصا عدم معرفة النساء المعلومات المتعلقة بالزواج والطلاق)، وقد أيدت المعلومات التي تمت التوصل اليها عن طريق المجموعة المركزة للمتطوعات نتائج هذه الدراسات.

وحسب البيانات التي ظهرت نتيجة الإستبيانات، كانت نسبة الجواب الصحيح حول "الطلاق" و "حقوق الحماية المؤقتة" أقل من المتوسط. وفي التدريبات التي تلتها أخذت ردود الفعل من أجل أخذ النتائج المثمرة من هذه الطريقة بعد أن عرضت الطريقتين على المتطوعات والمشاركات من قبل.

وحسب البيانات التي تمت التوصل اليها نتيجة لقاءات المجموعة المركزة، تبين بأن المشاركات ليست على علم بمواضيع "الطلاق" و "العنف" خصوصا. والسبب الأساسي لعدم المعرفة هذه، وجود القوانين المشرعة المختلفة في بلدهم، والأفكار المتحكمة هنالك. ولكي يتم يتم توصيل هذه الأمور بشكل واضح وحقيقي ومثمر الى المشاركات يجب توضيح التشريعات القانونية عن طريق سرد القصص الحقيقية.

أهم عامل لتحفيزالنساء لكي يكونوا أصحاب القرار في حياتهم هي ان يكونوا أصحاب القرار إقتصاديا، ويستطيعون الحصول على حقوقهم المشروعة. ولهذا يجب التركيز في المستقبل على تطوير المهارات وتطوير العمل التي تدر بالدخل عليهم.

بعض القصص الميدانية التي تم سردها من قبل النساء المتطوعات الرائدات

نسيبة

يعتبر الوصول الى المعلومة الصحيحة في الوقت الصحيح موضوع مهم لنا جميعا – وخصوصا إذا كان الموضوعين من حقوقنا الأساسية. لقاء مدرسة اللغة الإنكليزية السورية نسيبة مع جمعية الدعم للحياة، وأستمرت قصتها بعد أن أصبحت مدربة متطوعة في الإجتماعات النسوية، وقصتها متعلقة تماما بهذا الخصوص. عانت نسيبة مصاعب كثيرة بسبب عدم معرفتها لحقوقها، ولكي لا يتعرض الآخرين الى الأمور التي تعرضت لها هي بدأت بالعمل مع جمعية الدعم للحياة.

نسيبة عمرها 34 سنة وهي أم لثلاثة أطفال. بسبب إقتراب الحرب في سورية من بيتها أنتقلت هي وزوجها وأطفالها من حما الى غازي عنتاب، وولدت إبنتها الثالثة في تركيا. بعد بقائها في غازي عنتاب لفترة معينة هاجرت الأسرة الى هاتاي لأسباب إقتصادية وأستقرت في الأسكندرون. وبدأت نسيبة تعمل هنالك كمدرسة في إحدى المدارس الخاصة. ومع مرور الزمن بدأت تعيش مشاكل مع زوجها وأتخذت قرار الطلاق من زوجها.

ولكن كانت هنالك مشكلة كبيرة وهي عدم وجود عقد زوراج رسمي بينها وبين زوجها. ونظرا لعدم قبول القوانين التركية الإعتراف بعقد الزواج الشرعي ولم تدري ما تفعل، وأضطرت الى التنازل عن الكثير من حقوقها لكي تتطلق من زوجها. وأصعب أمر تسليم ولاية الأطفال لزوجها. وتنازلت عن جميع حقوقها التي تقدمه لها القانون المدني لكي تتطلق من زوجها بحضور رجل الدين وشاهدين ؛

> "لم أحصل على أية حقوق نتيجة الطلاق. ومن ضمنها أطفالي. لم يكن لدي علم عن هذه الحقوق. لأنني وقعت على التنازل عن جميع حقوقي. وتركت ولاية أطفالي لزوجي."

كونت نسيبة حياة جديدة لنفسها بعد كل معاناتها هذا، وبدأت بالعيش مع إخوتها وبأت بالعمل في بشكل تطوعي في منظمات المجتمع المدني المختلفة. وسمعت خلال هذه الفترة عن لقاءات التقوية للدعم للحياة، وشاركت في دورة تدريبية في المواضيع التالية لفترة يومين "الحقوق المكتسبة عند الزواج، الحقوق المكتسبة عند الطلاق، الحقوق عند إرتكاب الجرائم الجنسية، الحقوق المتعلقة بالعنف، والحقوق في الحماية المؤقتة".

وتعرف نسيبة المعلومات عن الحقوق الإجتماعية والتي توصلت اليها بعد هذه الدورة بهذا الشكل:

كنت ملهفة عند سماعي بالمشروع لأنني سأستطيع عمل شيء ما للنساء. وعلمت بعد الدورة بأن الأطفال كانوا من حقي ومن الغير الممكن أخذهم مني. لو كنت أعلم هذا الأمر من قبل كنت لا أتنازل عن أطفالي أبدا. حيث كنت لا أعلم شيئا عن هذه العملية إلا أن شاركت في الدورة. وعلمت أشياء كثيرة أثناء الدورة. ومن طرف ثاني أنا حزينة جدا. لأنني واجهت حقوقي التي تفرغت عنها وفهمت ماذا فقدت. ولم يبقى شيئا استطيع عمله لأطفالي. لو كنت أعلم حقوقي هذا كنت أستطيع العمل كثيرا. الآن لا أستطيع رؤية أطفالي إلا ثلاثة أيام في الشهر."

أكبر حافز لنسيبة في المشروع كانت تقول يجب تأمين معرفة النساء اللواتي في موقفها لحقوقهم قبل فوات الآوان.

تطوعت لأنه يمكن أن يكون هنالك نساء في مواقف أصعب من موقفي. يمكن حل موقفي في المستقبل، ولكن يمكن أن يضل مشاكل الآخرين الى نقطة لا يمكن حلها. كونا بأنني أحس إنني أستطيع أن أعرقل هذه المشكلة ولهذا أفهم الموضوع بكل رحابة صدر. أحاول توجيههم الى الجهات الصحيحة. أصبحت الآن الفتيات بعمر ال 18 ترفض الزواج بدون عقد زواج رسمي. وقد أجريت هذه اللقاءات لعدة مراض في صالون الحلاقة للسيدات، لأن محل حديث السيدات السوريات هو صالون الحلاقة. ومع مرور الزمن أصبحت أعدادنا ترتفع بعد تقديم التوصيات."

حليمة

حليمة عمرها 37 سنة، وهي أم لأربعة أطفال. تزوجت في سورية وهي عمرها 16 سنة، قبل تتزوج قيل لها بأن زوجها محامي ولكن بعد الزواج علمت بأن زوجها لم يتخرج من الجامعة وهو غير محامي في الأصل. يستند قصة تقوية حليمة الى سنوات ماضية.

بدأت بالعمل كخياطة منذ الصغر، وكنت أخيط الملابس لأخوتي وجاراتي، وكنت أصمم الأزياء. وعندما أصبحت في سن ال 24 أخذت دينا من صديقتي وأشتريت ماكينة للخياطة. وقد شاركت في جمعية مع صديقاتي تحت إسم "القبول" وأستطعت توفير النقود

ودفعت دين صديقتي. وكنت مستمرة في العمل كخياطة من طرف آخر قمت بالمشاركة في دورات خاصة لتصميم الأزياء وأنا في سن ال 26 من النقود التي وفرتها من الخياطة. ووصلت في مجال عملي مع مرور الزمن الى مستوى جيد و في سن ال 27 فتحت محلا صغيرا للخياطة مع النساء في قريتي. وكنت قد خصصت غرفة في بيتي لأعمال الخياطة، وبدأت 4 نساء من صديقاتي بالعمل معي. وفي كل يوم كان عملنا يتقدم الى الأحسن. وبدات بتوفير النقود وقمت بشراء بيت جميل من النقود التي وفرتها، ولكن زوجي لم يتقبل هذا الموقف وأجبرني على كتابة البيت بإسمه. وبعد بدء الحرب توقفت أعمالي وأضطررت الى تفريغ بيتي وعملي وحتى أن أغراضي في المحل قد سرق."

شرحت حليمة كفاحها في الحياة قبل مجيئها الى تركيا. قدمت حليمة مع أسرتها الى تركيا قبل 5 سنوات، أما زوجها فكما كان عاطلا عن العمل في سورية هنا أيضا لم يعمل، ولكن كان عليهم العمل للعيش. وهنا أيضا بدأت بالكفاح من الصفر. ولاقت صعوبات كثيرة. وأثناء ذلك تعرفت حليمة بتوجيه من جارتها بجمعية الدعم للحياة. وزارتها جمعية الدعم للحياة في بيتها وفي أول الأمر راجعت للحصول على ماكينة للخياطة كمساعدة لها. وبعد ذلك بدأت تتردد على الجمعية بين فترة وأخرى. وفي هذه الأثناء أخذت دينا من من إحدى صديقاتها وقامت بشراء ماكينتين للخياطة مستعملتين ووسعت أعمالها بشكل أحسن. وبعد تحسن وضعها دفعت دين صديقتها وأصبحت تدفع مصاريف بيتها.

وعند سؤالنا عن سبب تطوعها فأجابت؛

كنت عاجزة دائما، وعانيت الكثير من أسرتي وزوجي. والآن الذي أطلبه هي ان لا تعيش أية امرأة ماعشته. أرغب أن تعبر النساء عن آرائهم بكل حرية، وأن لا يحسوا بأنه وحيدين أريد أن يحسوا بأنهم أقوياء."

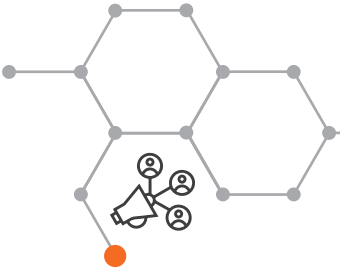
تشرح حليمة مشروع المرأة في الأمم المتحدة بالشكل التالي:

ليست لدي أية معلومات عن الحقوق، وبفضل هذا المشروع عرفت عن الحقوق خاصة في الجرائم الجنسية وحقوقي في موضوع العنف. حيث لقنت في سورية عند رؤية العنف علي أن أسكت، هكذا تعلمت من أسرتي. وخصوصا عندما سمعت عن الإساءة اللفظية أندهشت كثيرا، لأن الإساءة اللفظية في سورية موضوع إعتيادي. وعلمت الى جانب الإساءة اللفظية يعتبر العنف الموجه للأطفال جريمة. وعرفت حقوقي المكتسبة في الحماية المؤقتة، وقمت بشرح هذه الحقوق عند الإجتماعات للنساء المشاركات، وبهذا أحسست بقوتي وقدرتي على تقوية الآخرين. بدأت بعد المشروع بإتخاذ قراراتي بنفسي وأعبر عن أفكاري بكل حرية. وبدأت لا أهتم بالقيل والقال. ولدي أهداف للمستقبل وسأحققها. على سبيل المثال أنا لم أدرس أبدا في الجامعة، الآن بدأت بتعلم اللغة العربية الأكاديمية."

فاطمة

أما قصة فاطمة فهي، في قصة امرأة فضلت الهروب من الحرب من أجل ما تؤمن به لوحدها أمام الحياة وسعدت بما فعلتها وأصبحت قوية أكثر. هي امرأة عمرها 50 سنة، هي مهندسة مدنية، لم تتزوج أبدا وهي من إحدى نسائنا المتطوعات. قبل 3 سنوات قدمت لوحدها الى تركيا عن طريق البحر من مرسين بشكل مشروع. وأستطاعت حمل عبئ الحادث الصادم مثل الحرب لوحدها بدون إحتياجها لأحد آخر، وأتخذت قراراتها لوحدها وهي مستمرة بنفس القوة في العيش الآن. وتعمل الآن كمديرة لأحدى مراكز الإغاثة للاجئين السوريين في الريحانية. وهي سعيدة لتطوعها في العمل في جمعية الدعم للحياة، وتقبلت مشروع المرأة في الأمم المتحدة وحتى بعد إنتهاء لقاءات التوعية في المشروع أفادت بأنه ستستمر بإعطاء المعلومت للنساء اللواتي تتعرف عليهم حول حقوق المرأة. وعند سؤالنا فاطمة عن أحاسيسها في اللقاءات أجابت؛

"كنت أحس بالسعادة أثناء لقاءات التوعية. وكذلك بفضل مشروع المرأة في الأمم المتحدة بدأت أحس بقوة أكثر." وعبرت فاطمة عن وجهة نظرها قائلة؛ "بفضل ما تعلمته في المشروع أقوم الآن في المركز الذي أعمل فيه كمديرة بتقديم المعلومات حول الحماية المؤقتة. وأحس بأن أصبحت مفيدة أكثر. وقد قلت للفتيات في المركز يجب عليكم عدم الزواج قبل سن ال 18 وقد تحدثت تقريبا مع 12 فتاة في هذا الموضوع. وقلت للنساء الأخريات في المركز يجب عليكم الإنتباه وعدم قبول الزواج بالعقد الديني كزوجة ثانية وأن لا يسمحوا بالتلاعب بعواطفهم. وتحدثت في هذا الموضوع مع 40 امرأة تقريبا".



وجهة نظر المشاركات

• شرحت النساء اللواتي شاركوا في اجتماع "الحقوق عند الجرائم الجنسية" الذي قمنا بترتيبه، حالة رجل قام بالإساءة اللفظية للنساء في منطقة نارليجا. وكانت النساء قلقات جدا من هذه الحالة ولكن كانوا لا يعلمون كيف يقدمون الشكوى. وقد أندهشوا بعد الاجتماع عند معرفتهم هذه المعلومات. وأفادوا بأنهم كانوا لا يعلمون بأن لهم مثل هذه الحقوق وإذا تكرر هذا الأمر سيقدمون الشكوى ضد المسيء. وتركوا لقاءات التوعية وهن فرحات.

• أفادت إحدى النساء في لقاءنا حول "الحقوق المكتسبة عند الزواج" بأنها زوجت إبنتها وهي في عمر ال 14 سنة بعقد ديني وتطلقت إبنتها وهي في عمر ال 15. وبعد لقاء التوعية أفادت المرأة المشاركة "لم أكن أعلم بأنه لدي ولدى إبنتي هذه الحقوق بهذا الشكل بالزواج. لو كنت أعلم كنت لا أسمح لزواج إبنتي".

• في إحدى لقاءاتنا حول "الحقوق المكتسبة عند الزواج" أفادت إحدى المشاركات من النساء بأن زوجها يخيفها بأنه سيتزوج واحدة أخرى عليها، وكانت قلقة من هذا الأمر قبل لقاء التوعية ولكنها فرحت كثيرا بعد اللقاء، وأرتاحت وقلت خوفها من هذا الأمر.

• أفاد إحدى النساء المشاركات في لقاء "الحقوق المكتسبة في الحماية المؤقتة" بأنه ليست لديها ولدى إبنها هوية الحماية المؤقتة ولهذا السبب لم تستطيع تسجيل إبنها في المدرسة. وإنها عرفت حقوقها بعد لقاء التوعية وعند لقاءنا معها مرة ثانية علمنا بأنها سجلت إبنها في المدرسة وهو الآن في الصف الثالث.

• في إدى لقاءاتنا حول "الحقوق المكتسبة عند الطلاق" طلبت إحدى النساء المشاركات السماح لها بالتحدث وقالت؛ " تركني زوجي قبل 3 سنوات وكونا بأنني لا أعرف حقوقي لم أستطيع أن أتطلق. ولكن بعد هذا اللقاء عرف حقوقي والآن أريد أن أرفع قضية طلاق ضد زوجي"

النتيجة

أشارت العديد من الدراسات الموجودة في المصادر بأنه هنالك إختلاف في تجربة الهجرة بين النساء والرجال؛ وقد زادت المواقف السلبية للنساء الى الضعف بعد زيادة تعرضهم للعنف الموجه الى الجنس المجتمعي خلال عملية الهجرة في نظام مجتمعي وقوانين يتحكم بها الرجال؛ مع العلم بأنه هنالك إختلاف في قصص النساء اللاجئات، وشرحهم ومتطلباتهم ولكن هنالك تشابه فيما بينهم في نوع العنف والمشاكل التي واجهوها؛ وقد أكدت في التوعية على نقطة الوصول الى الحقوق الإنسانية الأساسية، وتنفيذها بشكل يساعد النساء.

نتيجة الدراسات الميدانية التي أجريت من قبل جمعية الدعم للحياة، وفي سياق متطلبات الساحة وكحل لهذه المشكلة؛ نفذت مشروع بدعم صندوق المرأة في الأمم المتحدة في هاتاي حول تقوية النساء اللاجئات، وتوعيتهم في موضوع العنف الموجه الى الجنس المجتمعي والجنسي، وتسهيل وصولهم الى خدمات الحماية التي يحتاجون اليها بهدف تأمين وصولهم الى نظائرهم. نظمت 16 امرأة متطوعة في سياق هذا المشروع لقاءات إعطاء المعلومات، وقدمت دوات تدريبية في خمسة مواضيع وحول خلق التوعية بين النساء. نفذ المشروع في أقضية هاتاي مثل نارليجا، الريحانية و آلتن أوز، وتم التوصل الى 1231 فرد.

هنالك بعض المبادئ للمشروع من ناحية جمعية الدعم للحياة. ونفذ طريقة تدريب النظائر على أساس التطوع لأول مرة. ونظم هذا التقرير من قبل فريق المشروع، ويتضمن التطبيقات الجيدة والعبر المأخوذة. ولها النية لنقل التجارب وفكرة المشروع الجديد الى المستقبل.

النتيجة

1. Buz, S " النساء في الهجرة: دراسة في إطار التقرب النسوي" المجتمع والخدمات الاجتماعية، المجلد 18، العدد 2، تشرين الأول 2007
http://www.acarindex.com/dosyalar/makale/acarindex-1423931329.pdf

2. وزارة الداخلية المديرية العامة لإدارة الهجرة
http://www.goc.gov.tr/icerik6/gecici-koruma_363_378_4713_icerik

التقييم الأولي حول تثبيت آثار نشاطات المشروع

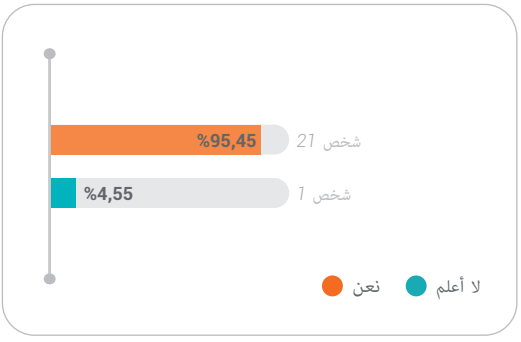
إستبيان القياس-التقييم حول المعلومة والتوعية

- ☐ لم يتم تطبيق الإختبار الأولي والنهائي على 130 امرأة لقياس مدى ارتفاع مستوى المعلومات عند المشاركات
- ☐ طور الإستبيان لمعرفة مستوى المعلومة عند النساء المشاركات في نهاية المشروع.
- ☐ صمم باللغة التركية وترجم الى اللغة العربية من قبل فريق المشروع
- ☐ نفذ عن طريق 157 امرأة بتاريخ 12-11-10 تشرين الأول 2018 عن طريق الإتصال الهاتفي
- ☐ وجه ثلاثة أسئلة لكل موضوع في اللقاء التي شاركوا بها.

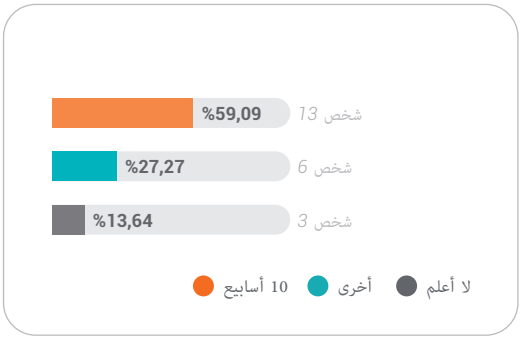
أجابت عليها
22 شخص

الحقوق عند الجرائم الجنسية

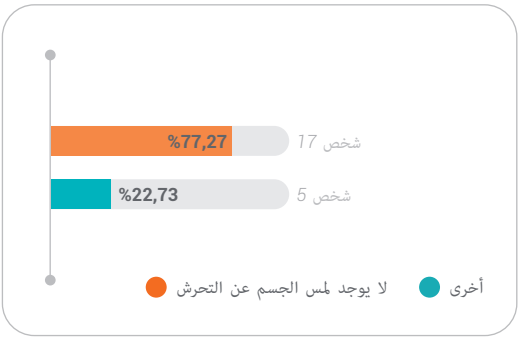
A.1. هل هنالك عقوبة للإغتصاب للزواج حسب القوانين التركية؟



A.3 في أية أسبوع من الحمل يسمح الإجهاض بها في تركيا؟



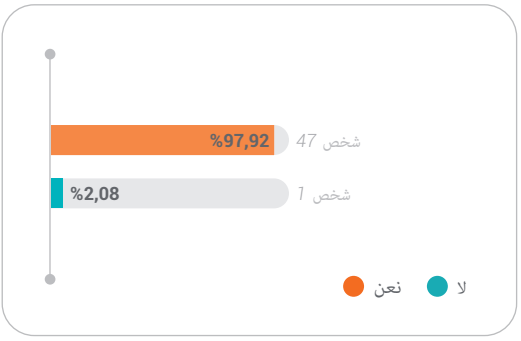
A.2 هل هنالك فرق بين التحرش والتهجم الجنسي؟



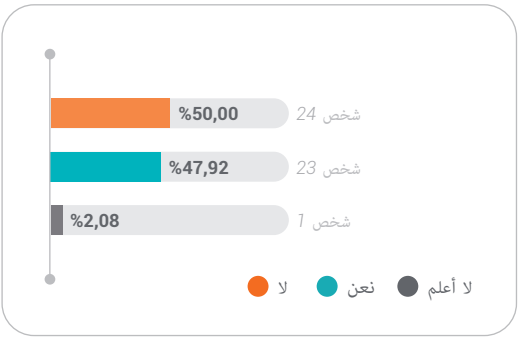
أجابت عليها
48 شخص

الزواج

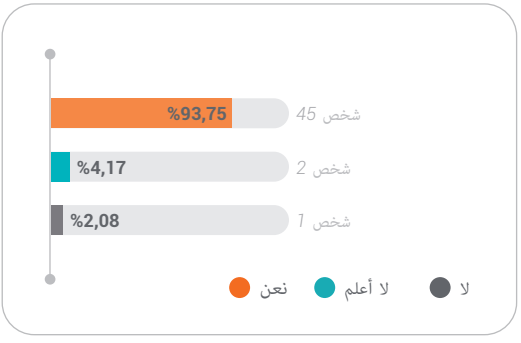
B.1 هل يجب حضور الزوجين (الأثنين) عند عقد القران؟



3.B هل هذه الجملة صحيحة " عقوبة الزواج الإجباري ينخفض إذا ما كان الأب والأم مسؤولان عن هذا الزواج"



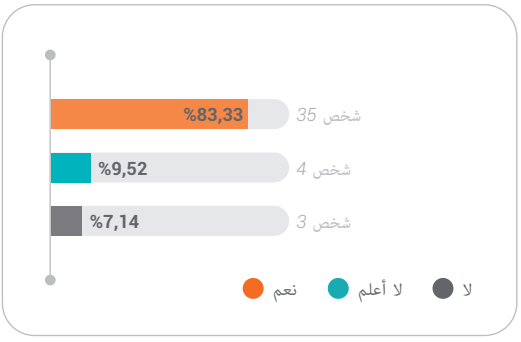
B.2. إذا ما ظهر بأن أحد الزوجين متزوج من الممكن أن يطلب الطرف الآخر إلغاء الزواج بدون النظر الى المدة؟



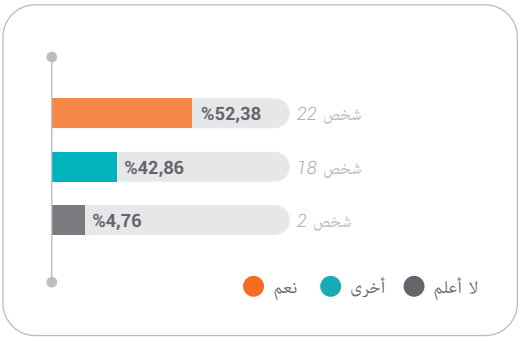
أجابت عليها
42 شخص

الطلاق

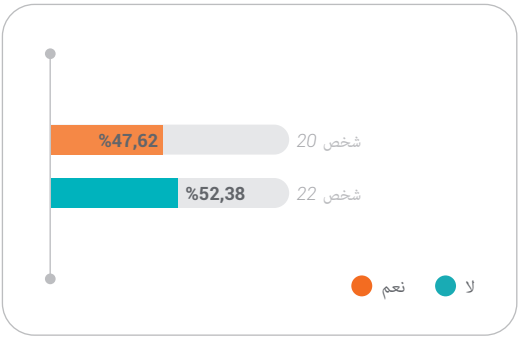
C.1 "حتى إذا كان الزواج قد تم خارج تركيا فمن الممكن الطلاق في تركيا" هل هذه الجملة صحيحة؟



C.3 إذا كانت جميع الأموال التي أكتسبت أثناء الزواج مسجلة باسم الزوج فما هي حق الزوجة من هذه الأموال؟



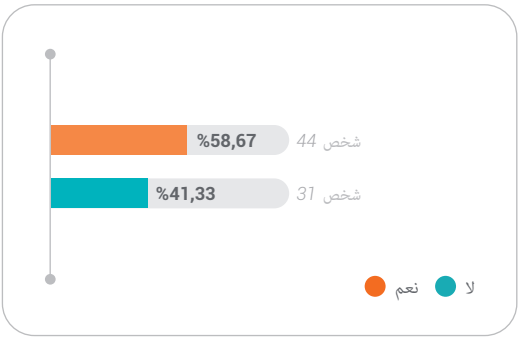
C.2 هل من الممكن رفع قضية الطلاق بسبب ترك أحد الأزواج البيت؟



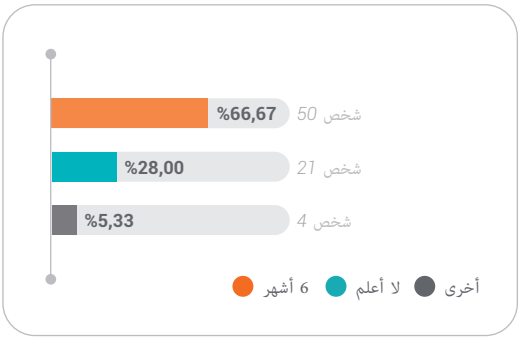
أجابت عليها
75 شخص

حقوق الحماية المؤقتة

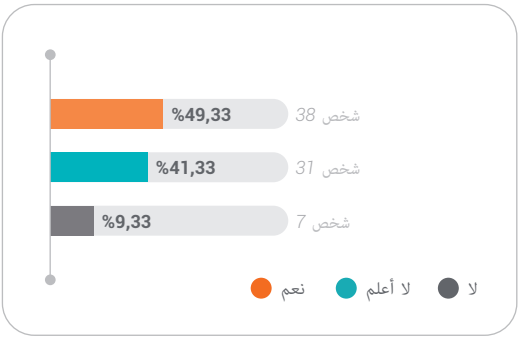
D.1 هل من الممكن إستفادة المحميين مؤقتا من الخدمات الصحية المجانية في الحالات الطارئة؟



D.3 لكي يتم الحصول على رخصة العمل فما هي أقل مدة يكون تحت الحماية المؤقتة



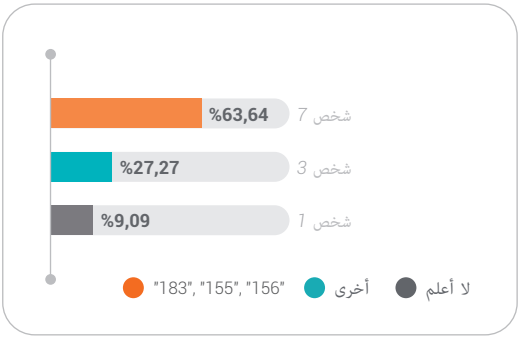
D.2 هل من الممكن تسجيل الأطفال في المدارس بدون وجود تسجيل للهوية؟



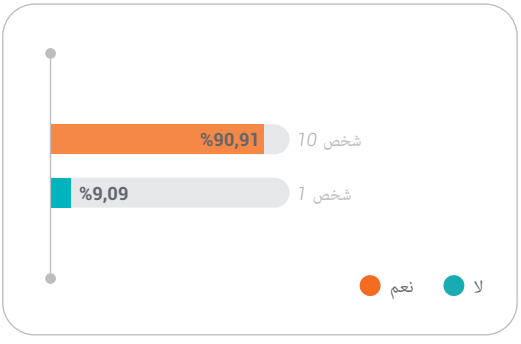
أجابت عليها
11 شخص

الحقوق المتعلقة بالعنف

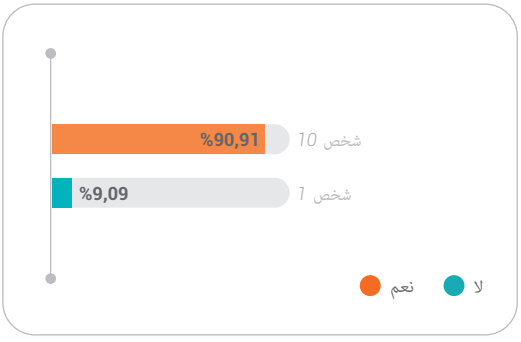
E.1 أي رقم هاتف يجب الإتصال به الشخص المتعرض للعنف عند طلب المساعدة؟



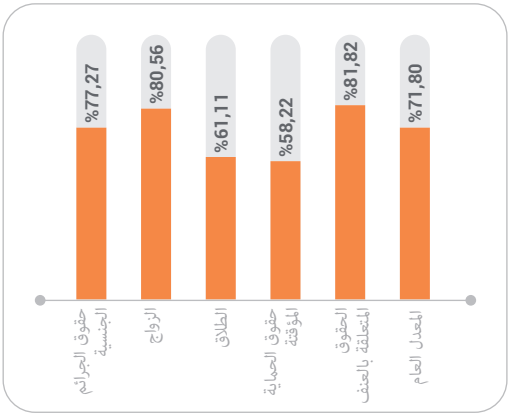
E.2 هل من الممكن أن تستفاد النساء السوريات من مراكز منع ومراقبة العنف ŞÖNİM؟



E.3 عند طلب الشخص المعرض للعنف إصدار قرار التدبير وإذا لم يستطيع المراجعة هل من الممكن أن يراجع شخص آخر بدله؟



النسبة المئوية للإجابات الصحيحة



في نماذج المستفيدين الذين خضعوا للمسح, تبلغ النسبة المئوية للإجابات الصحيحة على اسئلة المعلومات المتعلقة بمحتويات الجلسات 70.64%.

كانت متوسط النسب المئوية للإجابات الصحيحة تحت (80,71%) للمواضيع تحت عنوان "الطلاق" "حقوق الحماية المؤقتة".

أستهدف خصوصا نقل المعلومات بشكل مؤثر أكثر في هذه الطريقتين بعد أخذ الإجابات من المستفيدين.

وكذلك، وجود الإنطباع بنسبة عالية حول إذا كان الزواج الإجباري تحت مسؤولية الأب والأم ينخفض مقدار العقوبة، ولهذا تبين بأنه يجب بذل الجهود بشكل أكثر عند نقل المعلومة بشكل مؤثر لتأمين خلق علامات الإستفهام حول هذا الإنطباع الدارج.

الساحات التي يجب أن نطورها

لقاءات المجموعات المركزة مع المتطوعات

التخطيط ونقل المعلومة في موضوع لقاءات المجموعة المركزة

اللغة العربية لغة الأم هي المسهلة

الجلسات التي أستمرت 90-60 دقيقة

المجموعة 1: 5 نساء، 80 دقيقة؛ المحموعة 2: 4 نساء، 60 دقيقة

	النسب المئوية للإجابات الصحيحة			
	السؤال 1	السؤال 2	السؤال 3	المتوسط
حقوق الجرائم الجنسية	%95,45	%77,27	%59,09	%77,27
الزواج	%97,92	%93,75	%50,00	%80,56
الطلاق	%83,33	%47,62	%52,38	%61,11
حقوق الحماية المؤقتة	%58,67	%49,33	%66,67	%58,22
الحقوق المتعلقة بالعنف	%63,64	%90,91	%90,91	%81,82

النتائج الأولية

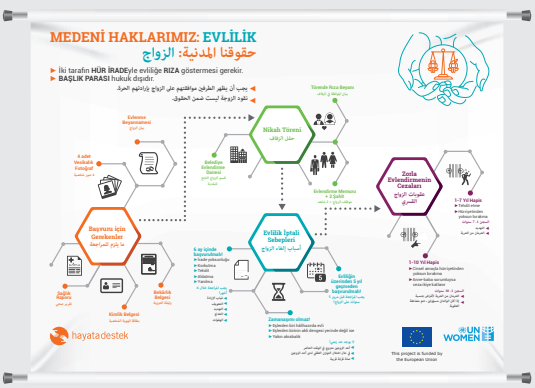
الموضوع	الإجابات
طريقة العلم حول المشروع	- الزيارات التي أجريناها الى مراكز المجتمع - زيارة مسؤول المشروع
حوافز التطوع	- توصيل المعلومات المفيدة الى الناس وتقديم الدعم - ترك الأثر (كما كنا في الماضي نقوم بمهنتنا) - رفع صوت النساء - تعطي المعلومة، محترمة، الإحساس بأنها وحدة قوية - الإحساس بأنها مفيدة - تشجيع مسؤول المشروع - النظر اليه كوظيفة
ردود فعل الأسر	- زوجي وأسرتي متعودين على عملي؛ افتخر ودعم (الإجابة ذات الثقل) - الثقل المادي يمكن أن يشكل صعوبة - قلقوا عليه - إخواني وزجي لم يرضوا
الصعوبات	- الطلاق والعنف إستطاعوا الوصول الى معلومات عن حقوقهم في هذا المواضيع مختلفة عما يعرفونها؛ وقلنا لهم بأن هذه المعلومات ليست وجهة نظرنا بل هي نص بالقوانين؛ كان تقبلهم صعبة جدا (ألسبب: يسمح في سوريا تعدد الزوجات الى 4 حسب الشريعة. لا يوجد شرط عقد الزواج الرسمي. الطلاق للرجال سهل. لم يقدم معلومات بهذا الخصوص من قبل للنساء) - أخذ إنطباع كعاملة في جمعية الدعم للحياة؛ ولهذا السبب تعرضنا للإنتقادات بخصوص أعمال الجمعية ؛ حاولنا جاهدين الإجابة (أكثرية الإجابات) - جمع الهويات أقلقت المشاركات - عدم برودة المشروبات، النقص في المنشورات والأوراق والأقلام - مشاركة العدد القليل من المدعوين في الإجتماعات - عند المشاركة في إحدى الجلسات من خمسة مواضيع مختلفة لا تشارك في الآخرين - قلقنا من إحتمال ظهور مشاكل بينهم وبين أزواجهم بعد غضبهم من تعرض النساء للتهميش. - كان هنالك توقعات من المشاركات للحصول على المساعدة المادية - منع بعض الأزواج من مشاركة زوجاتهم في فعاليات جمعية الدعم للحياة (بحجة تشجيعهم على التمرد)

الموضوع	الإجابات
الدعم والمعلومة التي أخذت من المدرب	- سهلت الجداول العمل - مع مرور الزمن بدأنا بنقل المعلومات براحة أكثر - قدم الآلات والأدوات متأخرا - كان يجب شرح القوانين بشكل مفصل أكثر؛ حيث بعض الشروح لم تكن واضحة
المقترحات حول إستمرار البرنامج	- كان يجب أن لا تكون عبارة عن إعطاء المعلومة؛ يجب أن تكون هنالك إمكانيات مادية لتحرك المرأة عند إنتهاك الحقوق. يجب تقديم الدورات المهنية للحصول على الدخل المادي مع تقديم المساعدات المادية (إجابة كثيرة) - للمشاركة في الدورات المهنية يتطلب معرفة اللغة بشكل جيد جدا - لا يمكن تطبيق القوانين والقواعد بالتفهيم فقط. يجب طرح مثال على الحالات التي تثبت خدمة القانون لنا.
غيره	- تأمين البيت أو السكن العام للنساء فقط - حتى لو كان معرفة القانون مفيدا، لا نستطيع رفض التطبيقات غير المناسبة للقانون في حياتنا اليومية. على سبيل المثال إذا ما وقفت ضد صاحب العمل الذي لا يطبق القانون هنالك خطر الطرد من العمل. ولهذا السبب معرفة مهنتها هي وتطبيقها يكون أحسن.
بعض الملاحظات	- تتوقع المتطوعات إيجاد فرص عمل في جمعية الدعم للحياة؛ إذا ما شاهدوا أمثلة على هذا الموضوع ستكون مشجعة لهم.

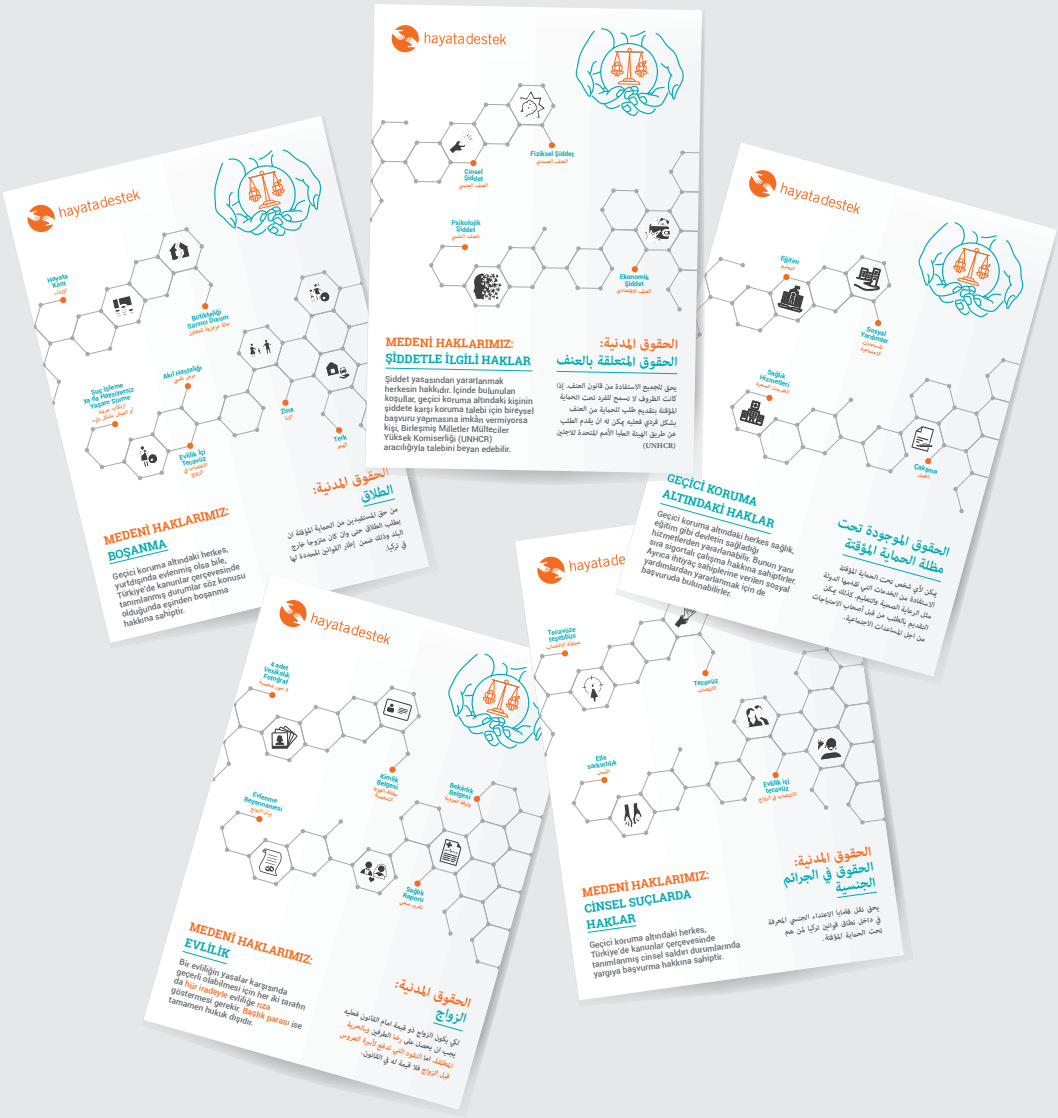
بعض الملاحظات ...

- خصوصا تقرب المشاركات بحذر من المعلومات الجديدة التي تلقوها حول موضوع الطلاق والعنف خصوصا، بسبب الأفكار المتحكمة في محيطهم والتطبيقات في بلدانهم.
- من الممكن توضيح النسبة المنخفضة للمعلومات حول موضوع الطلاق في إستبياننا يؤدى الى تنوير طريقنا.
- من الممكن أن تكون الفعاليات من النوع التي تؤمن الحصول على المعلومات بشكل مثمر أكثر إذا تم التعمق في تقديم المعلومات حول القوانين والتطبيقات في تركيا ومناقشة الحالات النموذجية للمشاركات.
- لكي يتم تقوية النساء بشكل يمكن إستخدام المعلومة التي حصلوا عليها عند الإحتياج، فتظهر أهم أولوية هي الحصول على دخل لتأمين الإعتماد على الذات.
- هنالك حاجة الى البرامج التي تسهل الوصول الى الأعمال والمهارات التي تدر بالدخل للنساء

مواد المشروع (اللافتات المصنوعة من الأقمشة)



مواد المشروع (المنشورات)



www.hayatadestek.org
info@hayatadestek.org